

NHÀ THỜ VIỆT NAM LONDON

117 Bow Common Lane, E3 4AU

Phone/Fax: 020 7987 3477 Mob.: 07702 601 644

Lễ Chúa Nhật: 12 giờ trưa Lễ I; 15.15pm Lễ II

Lễ Thiếu Nhi: 10.30am

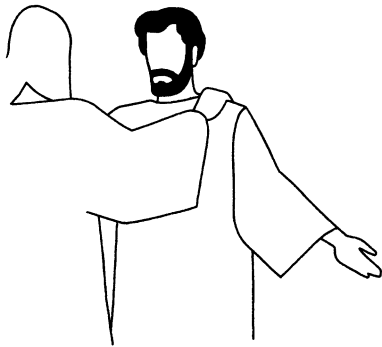
tại Trường Công Giáo Việt Nam Poplar
130 Poplar High Street, London E14 0AG

email: nhatholondon@gmail.com

www.lavang.co.uk

CHÚA NHẬT 10 TN - A

08/06/2008



Nhập lễ

ĐK: Hồn tôi ơi hãy ca tụng Chúa: Đấng Chí Tôn rất uy linh cao sang chiếu ánh quang huy hoàng. Người mặc áo quang vinh, ngự trị giữa uy linh, tầng mây xanh và muôn cánh gió là xa giá Chúa ngự đến.

1. Chúa cho gió đi tiên phong lửa hồng hộ giá. Người khai dựng nên trái đất qua muôn đời vẫn vững bền.
2. Chúa phân giới cho đại dương khỏi lan tràn mặt đất, và cho ngàn muôn suối nước luôn dâng trào khắp núi đồi.
3. Chúa cho ánh trăng đầy voi đến chỉ điềm thời tiết. Vàng ô lặn luôn đúng lúc cho đêm về với muôn loài.

BÀI ĐỌC I: Hs 6, 3b-6

Trích sách Tiên tri Hôsê.

Chúng ta hãy nhận biết Chúa và hãy ra sức nhận biết Chúa. Người sẵn sàng xuất hiện như vùng đông, và sẽ đến cùng chúng ta như mưa thuận và nhu mưa xuân trên mặt đất.

Hỡi Ephraim, Ta sẽ làm gì cho ngươi? Hỡi Giuđa, Ta sẽ làm gì cho ngươi? Tình thương các ngươi như đám mây ban sáng, như sương sớm tan đi. Vì thế, Ta dùng các tiên tri nghiêm trị chúng, và Ta dùng lời từ miệng Ta phán ra mà giết chúng. Ấn phạt các ngươi bùng lên như ánh sáng. Vì chung, Ta muốn tình yêu, chớ không

muốn hy lễ. Ta muốn sự hiểu biết Thiên Chúa hơn là của lễ toàn thiêu.

Đó là lời Chúa.

ĐÁP CA Tv 49 (hát)

1. Chúa chính là Thiên Chúa đã lên tiếng kêu gọi địa cầu: Nay Ta đây chẳng trách phiên hy lễ của người. Lễ toàn thiêu Ta chẳng nhìn, nếu lòng người không chính trực.

ĐK: Ai đi đường ngay chính Ta chỉ cho thấy ơn cứu độ của Chúa.

2. Có lẽ nào Ta đói và lên tiếng cho người hiểu được. Vì Ta đây chính là Thiên Chúa của người. Lũ bò tơ Ta chẳng thêm, chiên và dê Ta thích sao?
3. Hãy dâng về Thiên Chúa lời ngợi khen với trọn lời nguyện. Hãy kêu cứu trong những ngày khốn khó của người. Bao lắm than Ta đỡ đần, giữa hiểm nguy Ta dắt đi.

ĐÁP CA Tv 49 (đọc)

Đáp: Ai đi đường ngay thẳng, Ta chỉ cho thấy ơn Thiên Chúa Cứu độ.

- 1) Chúa là Thiên Chúa đã lên tiếng kêu gọi địa cầu, từ chỗ mặt trời mọc lên tới nơi lặn xuống. Ta không khiển trách người về chuyện dâng lễ vật, vì lễ toàn thiêu của người đặt ở trước mặt Ta luôn. - *Đáp.*
- 2) Nếu Ta đói, Ta không cần phải nói với người, vì Ta là chủ địa cầu và mọi cái chứa đầy trong đó. Phải chăng Ta thèm ăn thịt bò, hay là Ta thèm uống tiết dê ư? - *Đáp.*
- 3) Hãy hiến dâng Thiên Chúa lời khen ngợi, và làm trọn điều khấn hứa cùng Đấng Tối Cao. Người hãy kêu cầu Ta trong ngày khốn khó, Ta sẽ giải thoát người và người sẽ kính trọng Ta. - *Đáp.*

BÀI ĐỌC II: Rm 4, 18-25

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Anh em thân mến, mặc dầu Abraham tuyệt vọng, ông vẫn tin rằng mình sẽ trở thành cha nhiều dân tộc, như có lời đã phán với ông rằng: "Dòng dõi người sẽ như thế". Và lòng tin ông không nao núng, mặc dầu ông nhìn đến thân xác cằn cỗi của mình - vì ông đã gần trăm tuổi -, và tuổi già tàn tạ của Sara. Ông đã không cứng lòng hồ nghi lời hứa của Thiên Chúa, trái lại, ông vững tin mà làm sáng danh Thiên Chúa, ông biết

chắc chắn rằng Thiên Chúa có quyền năng thi hành điều Người đã hứa. Bởi vậy, "việc đó đã được kể cho ông là sự công chính".

Vì khi chép rằng: "Đã được kể cho ông", thì không phải chỉ chép vì ông mà thôi, mà vì chúng ta nữa, là những kẻ tin vào Đấng đã cho Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, từ cõi chết sống lại, Người đã bị nộp vì tội lỗi chúng ta, và đã sống lại để chúng ta được công chính hoá.

Đó là lời Chúa.

ALLELUIA: Ga 14, 23

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Nếu ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và Chúng Ta sẽ đến và ở trong người ấy". - Alleluia.

PHÚC ÂM: Mt 9, 9-13

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu đi ngang qua, thấy một người ngồi ở bàn thu thuế, tên là Matthêu. Người phán bảo ông: "Hãy theo Ta". Ông ấy đứng dậy đi theo Người. Và xảy ra là khi Người ngồi dùng bữa trong nhà, thì có nhiều người thu thuế và tội lỗi đến ngồi đồng bàn cùng Chúa Giêsu và các môn đệ của Người. Những người biệt phái thấy vậy, liền nói với các môn đệ Người rằng: "Tại sao Thầy các ông lại ăn uống với những người thu thuế và tội lỗi như thế?" Nghe vậy, Chúa Giêsu bảo rằng: "Người lành mạnh không cần đến thầy thuốc, nhưng là người đau yếu! Các ông hãy đi học xem lời này có ý nghĩa gì: 'Ta muốn lòng nhân từ, chớ không phải là hy lễ'. Vì Ta không đến để kêu gọi người công chính, nhưng kêu gọi người tội lỗi".

Đó là lời Chúa.

KINH TIN KÍNH: (đọc, xin chú ý chữ in đậm)

Tôi tin kính một Thiên Chúa
là Cha toàn năng,
Đấng tạo thành trời đất,
muôn vật hữu hình và vô hình.
Tôi tin kính một Chúa Giêsu Kitô,
Con Một Thiên Chúa,
Sinh bởi Đức Chúa Cha từ trước muôn đời.
Người là Thiên Chúa bởi Thiên Chúa,
Ánh Sáng bởi Ánh Sáng,
Thiên Chúa thật bởi Thiên Chúa thật,
được sinh ra mà không **phải được** tạo thành,
đồng **bản thể** với Đức Chúa Cha:
nhờ Người mà muôn vật được tạo thành.
Vì loài người **chúng ta**
và để **cứu độ** chúng ta,
Người đã từ trời xuống thế.
Bởi phép Đức Chúa Thánh Thần,
Người đã nhập thể trong lòng Trinh Nữ Maria,
và đã làm người.

Người chịu đóng đinh vào thập giá vì chúng ta,
thời quan Phongxiô Philatô;
Người chịu khổ hình và mai táng,
ngày thứ ba Người sống lại như lời Thánh Kinh.
Người lên trời, ngự bên hữu Đức Chúa Cha,
và Người sẽ **lại đến** trong vinh quang
để phán xét kẻ sống và kẻ chết,
Nước Người sẽ không bao giờ cùng.
Tôi tin kính Đức Chúa Thánh Thần là Thiên Chúa
và là Đấng ban sự sống,
Người bởi Đức Chúa Cha
và Đức Chúa Con mà ra,
Người được phụng thờ
và tôn vinh **cùng** với Đức Chúa Cha
và Đức Chúa Con:
Người đã dùng các tiên tri mà phán dạy.
Tôi **tin Hội** Thánh duy nhất, thánh thiện,
công giáo và tông truyền.
Tôi tuyên xưng có một Phép Rửa để tha tội.
Tôi trông đợi kẻ chết sống lại
và sự sống đời sau. Amen.

Dâng Lễ

ĐK: Dâng Ngài lòng mến vô biên, niềm tin vẹn
tuyên ngàn lời ước nguyện. Dâng Ngài cuộc
sống hôm nay, hạnh phúc tương lai, con tha
thiết dâng Ngài. Dâng Ngài lời hát đơn sơ,
nguồn vui tin thờ, trọn đời mộng mơ. Xin cho
ngày mai ấm êm, tình nồng hồng phúc bên
Cha hiền triền miên.

1. Con luôn mơ ước nhiều, niềm vui êm ru sớm
chiều. Dù đời có bao lần ước nguyện đẹp nụ
hoa xuân. Nay xin vâng ý Cha diu đưa thuyền
con bến xa, thoát bóng đêm mịt mờ về quê
yêu dấu mong chờ.
2. Bao lo âu khổ sầu, đời con vương hoen ứa
màu. Ngàn ngàn nỗi u hoài, bao lần niềm tin
nhạt phai. Nhưng Cha thương xót nhiều, ngày
đêm Ngài luôn mến yêu, mãi tưới chan muôn
đời hồng ân tha thiết cao vời.
3. Bao đam mê thoáng qua, lần đưa con men lối
tà. Nhờ lòng Chúa khoan hồng, rửa sạch hồn
con tươi trong. Xin Cha ban thánh ân tràn
dâng niềm tin vững bền, sống chúng nhân Tin
Mừng rồi mai ca khúc tương phùng.

(Lưu ý có một số thay đổi đối đáp trong thánh lễ)

SAU HÁT DÂNG LỄ

Chủ Tế: Anh chị em hãy cầu nguyện
để hy lễ của tôi cũng là của anh chị em
được Thiên Chúa là Cha toàn năng chấp nhận.

Cđ: Xin Chúa nhận **hy lễ** bởi tay cha,
để ca tụng tôn vinh danh Chúa,
và mưu ích cho **chúng ta**
cùng toàn thể Hội Thánh Người.

THÁNH THÁNH THÁNH

Thánh thánh thánh!
Chúa là Thiên Chúa các đạo binh

Trời đầy vinh quang Chúa
Hoan hô Chúa trên các tầng trời
Chúc tụng **Đấng ngự đến** nhân danh Chúa
Hoan hô Chúa trên các tầng trời.

SAU TRUYỀN PHÉP

Chủ tế: Đây là máu nhiệm đức tin.

Cđ: Lạy Chúa, chúng con loan truyền **Chúa chịu chết**, và tuyên xưng **Chúa sống lại**, cho tới khi **Chúa đến**.

SAU KINH LẠY CHA

Chủ Tế: Lạy Chúa, xin cứu chúng con khỏi mọi sự dữ,..., **Đấng Cứu Độ chúng con**

Cđ: Vì **vuông quyền, uy lực và vinh quang** là của **Chúa đến muôn đời**.

Hiệp Lễ

1. Chúa chấp nhận cuộc sống của con nên Ngài đã đến với con người sống kiếp con người giữa nơi cuộc đời. Những bước đường Ngài dặt diu con cho hạnh phúc không tan biến đâu, Chúa đã gọi mời giết chết đôn coi.

ĐK: Chúa muốn nhận cuộc sống của con, nắm tay con Ngài diu từng bước, Chúa luôn đợi chờ đổi trao thương mến. Phút cảm động, lệ vỡ tràn mi ôi thân con diệu huyền như thế, chính con không hiểu vì Ngài thương con.

2. Chúa muốn chọn cuộc sống của con để đời con dỏi bước theo Ngài sống chết cho Ngài hiến dâng trọn đời. Thánh giá Ngài đường hướng đời con những lần con đau thương đắng cay thánh giá của Ngài thấp sáng tâm tu.

3. Mất đoái nhìn cuộc sống trần gian con nào hiểu những bước vôi vàng cấu xé tranh giành cửa bao con người. Nếu biết rằng vì chính trần gian Chúa nhập thế như bao chúng nhân con sẽ hiểu được ý Chúa cao sang.

4. Đã đến ngày cải hóa đời con con người cũ sống chỉ cho mình đến lúc trở thành con người của Ngài. Để đến ngày đổi mới lòng con cho tình yêu tung bay khắp nơi con với mọi người chất ngất tin yêu.

Tạ Lễ

ĐK: Con dâng về Mẹ một lòng tin yêu bao la, một lòng cậy trông vàng đá. Dâng lên Mẹ lời kinh như áng hương trầm diệu huyền tỏa bay nơi nơi.

1. Con dâng về Mẹ trọn cuộc đời nơi khóc than, đường đời nguy nan Mẹ nâng đỡ cho vẹn toàn.

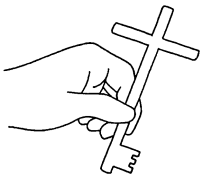
2. Con dâng về Mẹ mộng đời nở tươi ngát hương, dạt dào yêu thương đừng phân rẽ trăm ngàn đường.

THÔNG BÁO CỘNG ĐOÀN

- Ý Lễ trong tuần: Chị Lý, mẹ con chị Thắng, AC Tục Ngọc, bà Lanh, chị Hải và các con, ÔB Lộc Lụa, AC Công Oanh, AC Công Thủy, Kính Ngọc Anh, AC Hùng Tám, OB Lâm Thương, bà Thảo, chị Huệ, AC Hòa Minh, AC Mai Ái, AC Chiến Tú, chị Thiên, OB Thơ, AC Trung Xuyên, chị Phương, AC Chinh Tý, bà Ôn, AC Thủ Vượng, cháu Lan Anh, AC Dung Lâm, AC Thoa Lợi, AC Thọ Đông, AC Thiên Hoa, AC Hà Hiền, AC Chính Nguyệt, AC Dương Yến, OB Khang Nguyệt.
- Phục vụ Hội trường Chúa Nhật 08/06/2008: Phở (Nhóm ÔB Hội). Xin mời thưởng thức và ủng hộ.
- Collection CN 01/06/2008:
 - Lê Thiếu Nhi: £144.80.
 - Lê Nhà Thờ: £370.93.Cám ơn sự quảng đại đóng góp của ông bà anh chị em.
- Hôm nay, lúc 1.30pm mời quý phụ huynh lớp 2, có con em chuẩn bị xung tội rước lần đầu, họp tại Trung Tâm với Thầy Cô giáo lý viên.
- Thứ Ba 10/06/2008, Hạt Tower Hamlets họp tại Hội Trường Cộng Đoàn. Lúc 10.30am: tea; 1.00pm: lunch. Cám ơn Hội đồng Mục Vụ và anh chị em chuẩn bị phòng họp và bữa ăn.
- Hành Hương Lough Derg - Ái Nhĩ Lan: ai đã đăng ký, xin có mặt tại Trạm Mile End lúc 7 sáng Thứ Năm 12/06/2008. Đi từ phi trường Heathrow, Terminal 1, (Hãng Air Lingus), depart lúc 11.15am. Hành lý xách tay. Ai ký gửi phải trả tiền. Nhớ mang theo passport, quần áo ấm, áo mưa. Nhóm sẽ trở về Heathrow, lúc 9.30pm, Chúa Nhật 15/06/2008.
- Chúa Nhật 22/06/2008, Đức Cha Bernard Longley chủ tế thánh lễ Rước Lễ Lần Đầu cho các em lúc 10.30am, tại Trung Tâm. Phụ huynh có con em Rước Lễ Lần Đầu năm nay, xin tiếp tay với Thầy Hiệu Trưởng và quý Thầy Cô trong công việc chuẩn bị này.
- Bazaar Cộng đoàn sẽ được tổ chức vào Thứ Bảy 19/07/2008 (thay vì Thứ Bảy 05/07/08) tại Hội Trường Việt Nam London. Xin mời các nhóm và các cá nhân cộng tác tổ chức bazaar năm nay. Như mọi năm, chúng tôi sẽ gửi thư xin ông bà anh chị em đóng góp. Xin quảng đại cộng tác xây dựng cộng đoàn. Ai có thể giúp nấu nướng làm các món ăn, xin liên lạc với cố Rinh, Ông Bảo, Ông Hợi, Ông Vĩnh và Ông Viễn.
- Hành Hương Lộ Đức từ 13-15/09/2008, kỷ niệm 150 năm Đức Mẹ hiện ra với thánh nữ

Bernadette. Đã mua vé máy bay và đặt hotel. Ai đã ghi tên, xin đóng tiền ngay - £300 - nơi Ban Hành Hương Cộng Đoàn. Hết chỗ chuyến hành hương này. Cảm ơn ông bà anh chị em đã tích cực tham gia chương trình hành hương Cộng đoàn.

10. Trại Hè Hành Hương từ Paris đến Lộ Đức (Lourdes) 2008 dành cho các bạn trẻ Châu Âu (Trại hè Châu Âu lần thứ 3). Thông tin cập nhật tại trang web: www.traihe.eu (sẽ cập nhật chương trình cụ thể). Chủ Đề: Tháp Sáng - Tin Yêu. Thời gian: Thứ Sáu ngày 08/08 đến Thứ Bảy ngày 16/08/2008. Địa điểm: Paris (3 đêm) - Lourdes (5 đêm). Chi Phí trọn gói: £250. Liên lạc với những người phụ trách hành hương hoặc Thầy Duy.
11. Xin lưu ý về những tệ nạn trong cộng đoàn: Bảo lãnh người sang nước Anh làm việc bất hợp pháp, chỉ chọc mách bảo nhau làm ăn phi pháp như trồng cây cần sa, băng đảng thủ tiêu,... gây tan nát cho một số gia đình. Những tội ác này không chỉ gây tiếng xấu cho cộng đồng người Việt, nhưng còn là vấn đề luân lý tội ác, di hại cho hạnh phúc gia đình. Lương tâm người Công Giáo không cho phép làm và sống trong những hoàn cảnh như thế. Xin Chúa thêm can đảm cho những ai sa ngã, được thay đổi cuộc sống.



Tôi đến kêu gọi người tội lỗi

Trong cuốn sách "Hãy xuống những con đường tội tàn này". Tác giả là Piri Thomas đã

thuật lại cuộc cải tà quy chánh của ông. Từ một kẻ bị kết án tù vì nghiện ma túy và giết người trở thành một tín hữu gương mẫu.

Đang đêm anh nằm trong ngục định ngủ, bỗng nhớ lại cuộc đời xấu xa của mình. Anh muốn chối dậy cầu xin Chúa thương tha thứ. Nhưng anh đang nằm chung với một tù nhân tên là Chicô, sợ làm mất giấc ngủ anh ta, nên đợi anh ngủ mê mới chối dậy cầu nguyện. Anh kể:

- Tôi trình lên Chúa tất cả lỗi lầm xấu xa của tôi, cốt để xin Chúa thương tha cho tôi. Lúc đó tôi hối hận muốn khóc. Đó là việc lâu nay tôi chưa bao giờ làm. Vừa cầu nguyện xong, anh nghe có tiếng đáp:

- Amen.

Đó là tiếng của Chicô người cùng cảnh ngộ tù ngục với anh. Rồi Chicô nói nhỏ với anh:

- Tôi cũng tin Chúa.

Thế là hai người bạn dốc cạn quá khứ tội lỗi của mình, và quyết tâm sám hối ăn năn trở về với Chúa...

Bên thập giá Chúa Giêsu khi người được mệnh danh là kẻ trộm lành quay nhìn Chúa Giêsu và nói lên

tất cả nỗi lòng sám hối của mình, Ngài liền tuyên bố: "Ngày hôm nay người sẽ được ở trên thiên đàng với Ta (Lc 23, 43)... Sự cao cả của con người xem chúng không hề tại ở những việc lành phúc đức đã thực hiện cho bằng tấm lòng sám hối chân thực.

Vua Đavít trong niềm sám hối sâu sa đã chẳng thua với Chúa: "Chúa không nhận chiên bò hy lễ, chỉ đón nhận tấm lòng tan nát khiêm cung."

Và trong Tin Mừng hôm nay, Chúa Giêsu đã tuyên bố: "Ta muốn lòng nhân chứ không cần lễ tế". Tình yêu và lòng thương xót của Chúa vượt quá xa các lễ luật và nghi lễ. Tất cả chúng ta đều là tội nhân trước mặt Chúa, nhưng Người luôn sẵn sàng thương yêu tha thứ, cứu chuộc, nếu chúng ta biết sám hối trở về với Ngài. Và Ngài đòi chúng ta có tấm lòng từ bi nhân hậu như Ngài, biết cảm thông đón nhận những anh chị em tội lỗi, giúp họ sớm trở về với lòng yêu thương tha thứ hải hà của Ngài, như hai người bạn tù trên đây đã diu dắt nhau sám hối ăn năn, cải tà quy chánh. (Theo "Sám hối và canh tân").

Trở nên người thánh thiện

Ở một miền quê Hoa Kỳ, có hai anh em bị bắt quả tang ăn trộm. Theo luật, họ bị khắc hai chữ S.T. trên trán, chỉ là kẻ trộm cắp.

Người anh không chịu nổi sỉ nhục đó trốn sang vùng khác sinh sống. Cốt để quên đi dĩ vãng tội lỗi của mình. Nhưng anh không làm sao xóa được hai chữ khắc trên trán. Đi tới đâu người ta cũng thác mắc tra hỏi về hai chữ đó. Sau cùng vì chịu hết nổi sỉ nhục cay đắng, anh đã hủy mạng sống nơi đất khách quê người.

Trong khi đó người em tự nhủ:

- Tôi ở lại quê nhà lo tái tạo cuộc đời tôi, tái tạo niềm tin nơi những người đồng hương với tôi. Vì không lẽ mỗi lần đập phải chất nhơ bẩn là mỗi lần chặt chân.

Với quyết tâm đó, anh cố gắng hằng ngày làm ăn lương thiện, sẵn sàng giúp đỡ mọi người xung quanh. Ai có việc gì cần là có anh. Lối xóm láng giềng đều khen ngợi thương mến. Nhưng dù năm tháng có qua đi, hai chữ ST cũng vẫn còn mãi trên trán anh không phai mờ. Một hôm có người thác mắc hỏi một cụ già về ý nghĩa hai chữ đó. Cụ ngắm nghĩ một lúc rồi trả lời:

- Tôi cũng không rõ hai chữ đó có nghĩa gì. Nhưng nhìn vào cuộc sống của anh ấy, tôi nghĩ hai chữ đó có nghĩa là thánh thiện.

"Thiên Chúa không bao giờ thất vọng về chúng ta, và mời gọi chúng ta cũng đừng thất vọng về mình. Mỗi thành công là một dịp để chúng ta cảm tạ Chúa. Mỗi thất bại là một kinh nghiệm giúp chúng ta thành công. Mỗi vấp ngã là bàn đạp để chúng ta vươn lên. Trở ngại nào cũng là một trợ giúp. Vì trong tất cả mọi sự, Thiên Chúa vẫn yêu thương chúng ta, nâng đỡ chúng ta, tha tha cứu rỗi chúng ta như trong Tin mừng hôm nay, chẳng những Chúa tha tội cho ông Mathêu, Chúa "ăn uống với bọn thu thuế và quân tội lỗi (Mt 9, 11) mà còn chọn ông làm tông đồ phụ giúp Chúa giảng đạo. (Theo "Nhu Lòng Chúa khoan dung").

